

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.
Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF * *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre ... 960 Lej
Fél évre ... 480 Lej
Negyed évre ... 240 Lej
Havonta ... 80 Lej

Hirdetéseik díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival tőz

Hazaérkezett

Robu főpolgármester.

Aradváros kifizeti külföldi tartozásait. — A petíciókat tárgyalják most Bucurestiben.

(Saját tudósítónktól.) Nehány napi távollét után az elmúlt éjszaka érkezett haza Robu János dr. Arad város főpolgármestere Bucurestiből, ahol résztvett, mint erdélyi referens a legfelsőbb közigazgatási bizottság ülésén. Ma reggel újra elfoglalta hivatalát Robu János dr., aki bucuresti-i útjáról a következőket mondotta:

— A legfelsőbb közigazgatási bizottság most a beérkezett petíciókat tárgyalja. Crasnariu államtitkár, a bizottság elnöke beteg s így helyette Coanda tábornok elnökölt. Reggel-estig dolgoztunk. Érdekes, hogy sok helyen nem igen fukarkodtak a petícióval, legtöbb városban minden vesztet párt megtámadta a választást s így megtörtént az is, hogy volt olyan város, ahol a választás ellen 15 petíciót adtak be. A belügyminiszteriumban egyébként most készül egy kimutatás, amelyből kiviláglik, hogy melyik párt mennyi szavazatot kapott az országban. Ezekből az adatokból akarja a kormány látni a választók hangulatát.

A bizottságba való kinevezésem — folytatta a főpolgármester — most egy új kötelezettséget is ró rám. Minden második héten két-három napra a fővárosba kell utaznom bizottsági ülésekre. Számos olyan ügy van állandóan, a melyeknél a miniszter döntés előtt a bizottság véleményét kéri ki s az üléseken részt kell vennem állandóan, mint erdélyi referens.

Bucurestiben való tartózkodásom alatt aztán elintézés nyert a város külföldi adósságainak ügye is. A tanács annak idején úgy döntött, hogy ezeket az adósságokat, amelyek összesen körülbelül kilenc millióra tehetők fel, kifizetjük. Ehhez azonban a kormány engedélye is kellett. Bucuresti-i tartózkodásom alatt sikerült ezt is elintéznem s a miniszterium jóváhagyta a városi tanács határozatát.

Bratianu lesz az új kormány elnöke is

Két hét múlva beadja lemondását és újból megbízást kap kabinetalakításra.

(Bucuresti, március 5.) A ma érkezett jelentések megerősítik azt a hírt, hogy a kormány kitart eredeti terve mellett. Sürgősen letergályaltja az új illeték- és bélyegtörvényről szóló javaslatot, a közoktatásügyi törvény kiegészítéséről szóló javaslatot, a választójogi reformtervezetet, azután

Bratianu elnök benyújtja az egész kabinet lemondását.

Jól informált politikai körökben a leghatározottabban állítják és portálják azt a hírt, hogy Bratianu megbízatása új kabinet alakítására annyira biztos alapokon áll, hogy csaknem befejezett ténynek tekinthető.

A lemondás előtt álló s az újonnan megalakuló Bratianu-kormány között csak mérsékelt személyi változások vannak kilátásban. A közoktatásügyi tárca élére Anghelescu helyébe Banu Constantin volt szépművészeti miniszter fog visszatérni, aki sokkal engedékenyebb és belátásteljes szellemet honosít meg a közoktatásügyi terén. Az igazságügyi tárcát Marzescu mostani miniszter Florescu

volt igazságügyi miniszternek adná vissza, akivel több méltányosság költözne az igazságszolgáltatás szervezetébe. A hadügyi tárcát Mosoiu Traian tábornok, mostani közmunkaügyi miniszter fogja átvenni. Mardarescu tábornoktól, aki a repülőgép-panama ügyében vesztette el a személye iránt táplált bizalmat. Mosoiu miniszterre fog várni a feladat, hogy a hadügyi igazgatás terén üdvös reformokkal biztosítsa a rendet.

A bucuresti-i jelentés kiterjeszkedik arra az eshetőségre is, hogy mi lesz akkor, ha a politikai konstellációk lehetetlenné teszik a tisztán liberális kabinet megalkotását. Bratianu megbízatása ebben az esetben sem jutna vissza az uralkodó kezébe, hanem a másik terv megvalósítása lépne előtérbe, mely abból áll, hogy Bratianu elnöksége alatt egy koalíciós kabinet alakulna a számottevő pártok diszponenscinek bevonásával. Végeredményben — mondja a hír — Bratianu mindenképpen a helyén marad, csak az bizonytalan még, hogy kik lesznek új kabinetjének tagjai.

Averescuéknak nem kell

egységes ellenzéki front.

A nemzeti és parasztpárt együttesen kezdi meg a harcot a választójogi javaslat ellen. — Mikor jár le a parlament mandátuma.

(Bucuresti, március 5.) A Viotonul szerint Averescu tábornok visszautasította az ellenzéknek azt az ajánlatát, hogy egységes frontot létesítsenek a választójogi reformmal szemben. A visszautasítás indoka az, hogy Averescu előbb ismerni akarja a reform végleges szövegét és azután tanácskozni fog a párt végrehajtó bizottságával, amelynek határozatától függ az ellenzéki javaslat elfogadása. A lap szerint, Siere Constantin közölte Averescuval, hogy csak ma estig várhat választásra. Az ajánlat visszautasítása esetén, a parasztpárt és nemzeti párt együttesen kezdi meg a harcot a választójogi reform ellen.

Eredménytelen szavazás a kamara ülésén.

A kamara mai ülését Joan Stefan alelnök nyitotta meg. Lascu Demeter az ország megrágalmazói ellen szigorú szankciók életbeléptetését követeli. Madgearu kifogásolja, hogy a mezőgazdasági kamarák még mindig nem alakultak meg az ország több he-

lyén. Betianu megismétli a hitinziaboroseni gyári telkek kisajátítására vonatkozó bejelentését és sürgeti az iratok bemutatását. Jianu a turnuseverini színház részére állami szubvenciót javasol. Rautu a bukovinai kisajátítások körül elkövetett visszaéléseket panaszolja. Jurculescu a campolungai tisztviselők drágasági pótlékának kiutalását kéri, majd több kisebbjelentőségű ügy tárgyalása után, a kamara áttér a napirendre, amelyen a volt Hoffherr és Schranz gyár vagyonának a Credatul Funciarural számára való átengedményezése szerepel. Junian tiltakozik a javaslat ellen, amely kizárólag a liberálisok érdekeit szolgálja. Constantinescu miniszter védelmébe veszi a javaslatot, amely a földmivelés érdekeit mozdítja elő. Radacovici megállapítja, hogy az állam óriási külföldi vagyonokat kezel, kártérítést azonban nem ad a tulajdonosoknak, ellenben kisajátítja azokat liberális társaságok számára. A javaslat felett elrendelt szavazás eredménytelen maradt, a melyet holnap megismétlnek.

A parlament mandátumának megszűnése.

Az Adeverul értesülése szerint, a jelenlegi parlament mandátumának megszűnése szombaton, vagy hétfőn kerül a kamara elé. Ez a kérdés ma hosszabb megbeszélés tárgyát képezte Bratianu Ionel miniszterelnök és Constantinescu földmivelésügyi miniszter között.

Diákszavazás

a diáksztrájk ügyében.

(Bucuresti, március 5.) Miután a bucuresti-i egyetem igen sok hallgatója nem csatlakozott a sztrájkmozgalomhoz, hanem folytatni akarják tanulmányaikat, illetékes körökben az a terv merült fel, hogy szavazást rendelnek el a diákok között. A szavazás módja az volna, hogy a sztrájk folytatását ellenző diákok lecke könyveiket letétbe helyezik a dékánatusnál, amely ilyenformán megállapíthatja a sztrájkolók neveit és számát is. Az egyetemi hatóságok tegnap esti értekezletén foglalkoztak ezzel a megoldással és helyesnek találták a diákok leszavaztatását.

Kelet Locarnoja

Külgyminiszterek tanácskozása Párisban. — Mussolini is elmegy Gentbe.

Párisból táviratozzák: Briand miniszterelnök genfi útja előtt Párisban két ízben is élénk tanácskozás volt Nincsic jugoszláv külügyminiszter részvételével. Ma Párisba érkezik Skrzinsky lengyel és Chamberlain angol külügyminiszter is, aki egy napot szándékozik Párisban tölteni. Hír szerint a Nincsic külügyminiszterrel való tárgyalások a keleti Locarno kérdése körül forogtak, amelynek kilátásai azonban a görög-jugoszláv ellentétre való tekintettel, kedvezőtlenek. Hösch német nagykövet hosszasan tanácskozott tegnap Briand miniszterelnökkel egy olyan megbeszélés összehívásáról, amelyen megkísérelnek a locarnoi szerződés egyes pontjai körül támadt nemzetközi ellentétek kiküszöbölését. Hír szerint Briand már hozzá is járult egy ilyen konferencia tartásához.

Rómából táviratozzák: Hír szerint a Népszövetség genfi ülésén Mussolini miniszterelnök személyesen vesz részt Olaszország képviselőjében.

— Felgyógyult a parasztpárt vezére. Bucurestiből jelentik: Parasztpárti körök értesülése szerint, Lupu dr. teljesen felgyógyult és karlsbad kurájának befejezése után, március 10-én visszaérkezik a fővárosba.

LEGUJABB.

Előkerült Windischgraetz naplója.

szenzációs újabb leleplezések várhatók a frankbotrányban.

Legújabb budapesti jelentés szerint herceg Windischgraetz Lajos állítólagos naplója egy előkelő budapesti ügyvéd kezei között van, aki azt ma délután átadja dr. Sztrache Gusztáv főügyésznek. A naplóval kapcsolatban különböző verziók vannak forgalomban. Az egyik szerint az nem egyéb egyszerű feljegyzések sorozatánál, a másik szerint a herceg a naplót már évek óta vezette és abban pontosan felsorolja, hogy kikkel érintkezett és milyen intézkedéseket tett a frankügyben. Egy harmadik híresztelés szerint pedig a naplót csak letartóztatása előtt, vagy a fogházban készítette. A napló állítólag

foglalkozik Teleki Pál szerepével és a frankügyben eddig még nem szerepelt férfiakkal. Windischgraetz újévi estélyén részt vett gróf Sigray Antal is, akinek állítólag beszélt a herceg a frankhamisítás előzményeiről és előtte jelentette volna ki, hogy őt büntetőjogi következmények nem érhetik. Sigray az Esti Kurir-ban nyilatkozik és nyilatkozatában kijelenti, hogy részt vett az estélyen, de az illetékes hatóságok is tudtak róla és az estélyen detektívek is voltak jelen. Nem hajlandó azonban arról nyilatkozni, hogy akkor mit tárgyalt a herceggel, de ha a rendőrségre megidézik, akkor mindent elmond.

KÖZGAZDASÁG.

A gabona-export hírére emelkedő a tendencia.

(Sajtó tudósítónktól.) A gabonaneműek kiviteli értékeinek csökkentésére vonatkozó hírek következtében a buzaárak átmene tilog 4—5 ezer lejjel emelkednek. A bányási buza ára tegnap 920 lejre szilárdult, de mára ismét 910—915 lejre esett vissza. A buzaárak ingadozása miatt a termelők várakozó álláspontra helyezkednek és tartózkodnak az eladásoktól.

A regáti malmok hatalmas brzakészleteket vásároltak össze s így a meginduló exportban ezek a malmok fognak vezetni. Az erdélyi malmok, melyek eddig csak napi szükségleteik fedezésére szorítottak, szintén megkezdtek vásárlásaikat.

Zürichben 2.27.50, Párisban 11.79 a lej.

Helyi valutaárak. (Március 5.) Árú: Dollár 233.50, angol font 1140, cseh korona 6.90, francia frank 8.85, lira 9.60, dinár 4, schilling 33.30, hollandi forint 94, márka 55.50, magyar korona 300, svájci frank 44. Pénz: Dollár 230.50, angol font 1125, cseh kor. 6.80, francia frank 8.50, lira 9.30, dinár 3.90, schilling 33.10, hollandi forint 92, márka 54.50, magyar korona 306, svájci frank 43. — Kifizetések: Newyork 236.50, L'ondon 1152, Prága 7.03.50, Páris 8.90, Milánó 9.55, Zágráb 4.19.50, Bécs 33.40, Amsterdam 95, Berlin 56.15, Budapest 298, Zürich 45.60.

Zürichi tőzszenyitás. (Március 5.) Berlin 123.65, Amsterdam 208.17, Newyork 519.50, London 2524.25, Páris 19.40, Milánó 20.82.50, Prága 15.38.50, Budapest 0.0072.80, Belgrád 9.15.50, Bucuresti 2.27.50, Bécs 0.0073.25, Varsó 0.00065.50.

Zürichi tőzsdezárlat. (Március 5.) Berlin 123.70, Amsterdam 208.20, Newyork 519.50, London 2524.25, Páris 19.29, Milánó 20.82.50, Prága 15.38.50, Budapest 0.0072.80, Belgrád 9.15, Bucuresti 2.27.50, Varsó 0.00065.50, Bécs 0.0073.25.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Március 5.) Kifizetések: Páris 8.65, Berlin 55.40, London 1130, Newyork 232, Milánó 9.30, Zürich 44.75, Bécs 32.80, Prága 6.88. Valuták: Napoleon 8.60, márka 54, leva 1.60, török lira 1.18, angol font 1120, francia frank 8.65, svájci frank 44, lira 9.25, drachma 2.80, dinár 4.08, dollár 229, lengyel

SPORT.

O Szezonnyitó bajnoki football-mérkőzés az AAC pályán. F. hó 7-én d. u. fél 4 órakor Gloria—AAC I., előzőleg fél 2 órakor ugyanezen II. csapatok.

— Baby-szakosztály a Meteorban. Az aradi „Meteor“ kerékpár-egyesület rendkívül érdekes ujtást kíván bevezetni az utóbbi időben erősen háttérbe szorított kerékpár-sport terén. Az egyesület ugyanis azzal a tervvel foglalkozik, hogy a rendes senior kerékpárszakosztály mellé ugynevezett „baby“-szakosztályt létesít, módot nyújtva ezáltal 7—15 éves kis kerékpározóknak arra, hogy a minden tekintetben hasznos kerékpár-sportot kellőleg gyakorolhassák — természetesen megfelelő felügyelet mellett. Ugy fiu-, mint leánygyermek Losonczy Lajos ékszerüzletben Piata Avram Iancu (Szabadság-ter) Zuckerberger Lászlónál jelentkezhetnek.

Mdme Sans Gene.

Gloria Swanson

nagyszerű alakításában

vasárnaptól az aradi

Apolloban.

MOZI.

xx „Asszonyok, akiknek nem szabad szeretni“ ma, szombaton utoljára az aradi Apolló mozgósínházban. E filmdráma a legelőkelőbb társaságok életének olyan fonákságait tárja elénk, amelyek megdöbbentően hatnak. Főszereplők: Mattyasovszky Ilona, Kürthy Ilona és Olaf Fjord. A pompás kivitelű filmet Bolváry Géza rendezte. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Veszedeles nyomokon“ szenzációs új Harry Piel-film az aradi Urániában. Ma, szombaton mutatja be az aradi Uránia mozgósínház a legújabb Harry Piel filmszenzációt. Az örök hó és jég birodalmában játszódik le ez a dráma, amely felülmulja az összes kalandorfilmeket. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

OPERA FANTOMJA.

OPERA FANTOMJA.

Az aradi
Urániában
Harry Piel

szenzációs új filmje
Veszedeles nyomokon

nagy kalandor film az örök hó és jég birodalmában.

Gyönyörű Bemutatója ma, szombaton Szenzációs felvételek! új trükkök!

Az előadások 1/5, 6, 1/8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Madame Sans Gene“ Gloria Swansonnal vasárnaptól az aradi Apollóban.

Felelős szerkesztő:

RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judeului.

E l a d ó

egy nagyon szép 1548

füstölt tölgy ebédli, két-személyes modern sezlon, finom goblein áthuzattal. Cim az Aradi Közlöny kiadójában.

Knapp Sándor

kélmefesítő- és vegytisztító vállalata Arad Str. Episcopul D. Radu (Magyar-u) 26. — Felvételi üzlet ezentul: Str. Bratianu (Weltzer-u.) 11. a főpostával szemben.

Szigoruan a kívánt színben fest, felelősség mellett vegyileg tisztít. Vidéki rendelések elfogadtatnak.

Egészséges

bükk előfákat

100 cm.-től felfelé való vastagságban, megközelíthető erdőben jó áron vennénk. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1527

Bucarest.

Szép nagy üzemhelyiség, irodaszobával, esőtleg igen nagy és szép suterén helyiséggel, előrendű helyen. Textil, kötött-szövött áru, villany felszerelési, fayance (Terakkotta) és könnyebb gépeknek stb., május 6-tól kiadó. Bővebbet: Schachmann, Bucurest, Boulev. Maria No. 37. 1532

**A temesvári
Grand Hotel Ferdinand
téli kertje**

ujjonnan átalakítva
MEGNYILT.

Elsőrangú nemzetközi konyha. — Kiváló italok. Figyelmes kiszolgálás. Március 1-től minden este **tánc** az uri közönség részére. Elsőrangú jazzband. 1321

Háztelkek

a Strada Abatorului (volt Vágóhid-uoca) 10—18. házszámú területen

azonnali átvétellel

eladók. :: Értekezhetni:

Halmi József

forgalmi irodájában Arad, Strada Eminescu (v. Deák Ferenc-u.) 9. sz.



Cassei de Păstrare Chisineuană Societate pe Acții. — A Kisjenői Takarékpénztár Részvénytársaság.

Convocare.

Adunarea Generală Ordinară a XLII-a

A CASSEI DE PĂSTRARE CHISINEUANĂ SOCIETATE PE ACTII se va ține la 21. Martie 1926. la orele 10. a. m. în localul institutului, la care sunt invitați toți acționarii.

OBIECTE:

1. Alegerea alor 2 acționari pentru autentificare procesului verbal.
2. Raportul direcțiunii și a comitetului de supraveghiere, prezentarea soco-teilor din 1925, stabilirea Bilanțului, hotărârea asupra distribuirii beneficiului net, descărcarea Direcțiunii și a Comitetului de supraveghiere.
3. Modificarea §-ului 8. din statute.
4. Imputernicirea Direcțiune spre a putea modifica în cercul sau de activitate statutele institutului potrivit eventualelor instrucțiuni ale Tribunalului sau altor autorități.
5. Alegerea președintelui societății, a Direcțiunii, a Comitetului de supra-veghiere și a fiscalului societății pe un period de 3 ani.
6. Eventuale propuneri în sensul §-lui 38. din statute.

Chisineu-Criș, la 1. Februarie 1926.

IULIU CSUKAY, m. p.
președintele societății

Meghívó.

A KISJENŐI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

XLII. évi rendes közgyűlése

1926. évi március hó 21-én délelőtt 10 órakor fog az intézet helyiségében megtar-tatni, melyre a részvényeseket tisztelettel meghívom.

A KÖZGYŰLÉS TÁRGYAI:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kijelölése.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, valamint az 1925. évi zárszámadásoknak előterjesztése, a mérleg megállapítása, a tiszta nyereség fel-osztása iránti határozat hozatal, az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.
3. Az alapszabályok 8. §-ának módosítása.
4. Az igazgatóság felhatalmazása, hogy a cégbíróság vagy más hatóság ál-tal netán kívánt alapszabály módosításokat salát hatáskörében intézhesse el.
5. Társulati elnök, igazgatóság, felügyelő-bizottság és társulati ügyész há-rom évre leendő megválasztása.
6. Netáni indítványok az alapszabályok 38. §-a értelmében.

Chisineu-Criș, 1926. február hó 1-én.

CSUKAY GYULA, s. k.
társulati elnök.

Activ — Vagyon

Contul-Bilant — Mérleg-számla.

Pasiv — Teher.

Cassa — Pénztár — — — — —	226178	22
La bănci — Más pénzüzeteknél elhelyezett tőkék	62528	45
Escont — Váltók — — — — —	5570150	
Imprumuturi hipotecare — Jelzálog kölcsönök	27058	
Efecte de valori — Értékpapírok — — — — —	139389	
Diverse — Vegyesek — — — — —	10174	
	6035437	67

Capital societar — Alaptőke — — — — —		1000000
Capital de rezervă — Tartaléktőke — — — — —	185643	
Capital de rezervă special — Külön tartaléktőke — — — — —	20000	
Fond de edificare — Házépítési alap — — — — —	11000	166643
Fondațiunea Messzer Lipót — Messzer Lipót alapítv.		1000
Depuneri — Betét — — — — —		2802634
Reescont — Visszeszámitolás — — — — —		842000
Creditori — Hitelezők — — — — —		1308820
Dividende neridicate — Fel nem vett osztalék — — — — —		7219
Interese transitoare — Átmeneti kamatok — — — — —		302618
Transpus din 1924. — Nyereség áthozat 1924. évről	1743	43
Profit anului 1925. — 1925. évi tiszta nyereség — — — — —	107758	99
		6035437

Chisineu, la 31. Decembrie 1925. — Chisineu, 1925. december hó 31-én.

MESSER, m. p.
director — igazgató.

BRAUN, m. p.
director — igazgató.

VÁLY, m. p.
președinte direcțiunii — igazg. elnök.

MANN GÉZA, m. p.
director — igazgató.

TOLDY LAJOS, m. p.
director executiv — ügyv. igazgató.

Bilanțul prezent l-am confrontat cu registrele principală și secundare și l-am aflat în ordine. — Ezen mérleg-számlát a fő- és mellékkönyvekkel összehasonli-tottuk és teljesen helyesnek és rendbenlevőnek találtuk.

Chisineu, la 26. Ianuarie 1926. — Chisineu, 1926. január hó 26-án.

DAVID JÓZSEF, m. p.
membru com. de supravegh.
f. biz. tag.

RISZDORFER GYULA, m. p.
preș. com. de supravegh.
f. biz. elnök.

BECK MÓR, m. p.
membru com. de supravegh.
f. biz. tag.

LÖWINGER PÉTER, m. p.
membru com. de supravegh.
f. biz. tag.

Peoicana Cassă de Păstrare Societate pe Acțiuni.

Pécskai Takarékpénztár Részvénytársaság.

Invitare.

PECICANA CASSĂ DE PĂSTRARE SOCIETATE PE ACTIUNI va ține în ziua de 21. Martie 1926. ora 10 a. m. în localul societății **adunarea generală ordinară a 38-a** la care prin aceasta se invită D-nii acționari.

OBIECTE:

1. Prezintarea și stabilirea conturilor anului 1925. și dispozițiuni în privința folosirii câștigului, Raportul comitetului de supraveghiere despre anul 1925. Votarea absolutoriului.
2. Eventuale propuneri

Rovine, la 15. Februarie 1926.

DIRECȚIUNEA.

Activa — Vagyon.

Contul-bilant la 31. Decembrie 1925.

Mérleg-számla 1925. év december 31-én.

Pasiva — Teher.

Cassă rest la centrală — Pénztári egyen-leg központnál — — — — —	1,025.496	03
Cassă rest la sucursală — Pénztári egyen-leg fióknál — — — — —	331.022	18
Imprumuturi — Kihelyezések:		
Cambii — Váltó kölcsönök — — — — —	12,159.738	27
Imprumuturi hipotecare — Jelzálogos kölcsönök — — — — —	119.785	
Debitori cu cont curent — Folyószámlai adósok — — — — —	2,710.073	50
Avansuri — Előleg kölcsönök — — — — —	268.376	
Efecte — Saját értékpapírok — — — — —		41.170
Capital depus la alte institute — Más pénz-intézeteknél elhelyezett tőkék — — — — —		230.867
Casa din Rovine, din Semlac și magazina Rovinei, szemléti székházak és magtár		200.000
		17,086.027

Capital de acțiuni — Részvénytőke — — — — —		1,000.000
Fondul de rezervă — Tartalékalap — — — — —		350.000
Depuneri — Takarékpénztári betétek — — — — —		11,849.386
Deposit de cassă — Pénztári leletek — — — — —		71.683
Reescont — Visszontleszámitolt váltók — — — — —		2,748.500
Dividende neridicate — Fel nem vett osztalékok — — — — —		7.451
Posiții transitori — Átmeneti tételek — — — — —		613.691
Transport din profitul 1924. — Nyereség áthozat 1924. évről — — — — —	16.935	71
Profit net pe anul 1925. — 1925. évi tiszta nyereség — — — — —	428.379	81
		445.315
		17,086.027

REINER ADOLF, m. p.
director executiv — ügyv. igazgató.

Rovine, la 31. Decembrie 1925.

ZOÉR JÓZSEF, m. p.
contabil — könyvelő.

Cenzurat și aflat în consonanță cu cărțile principale și auxiliare. — Megvizsgáltuk, a fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítottuk és rendben lévőnek találtuk.

DIRECȚIUNEA — AZ IGAZGATÓSÁG:

ELIÁS IZIDOR, m. p.
HARSÁNYI MARTIN, m. p.

Dr. FRIEDMANN JÓZSEF, m. p.
PUTA EMANOIL, m. p.

Dr. GHEBELES LAZÁR, m. p.
SPITZER MÓR, m. p.

HARSÁNYI STEFAN, m. p.
SZOMORU STEFAN, m. p.

COMITETUL DE SUPRAVEGHIERE — FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

GARLATI IOAN, m. p.

GIURGIU NICOLAE, m. p.

KULINER DÁNILÁ, m. p.

NOVACU GHEORGHE, m. p.